

Pologne-Szczecin: Services de foyers de jour

OJ S 182/2015 19/09/2015

Avis de marché

Services

Directive 2004/18/CE

Section I: Pouvoir adjudicateur

---

**I.1. Nom et adresses**

Nom officiel: Gmina Miasto Szczecin, Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie

Adresse postale: gen. Sikorskiego 3

Ville: Szczecin

Code postal: 70-323

Pays: Pologne

À l'attention de: Anna Sankowska

Courriel: [asankowska@mopr.szczecin.pl](mailto:asankowska@mopr.szczecin.pl)

Téléphone: +48 914857534

Fax: +48 914857603

**Adresse(s) internet:**

Adresse générale du pouvoir adjudicateur: <http://www.bip.mopr.szczecin.pl>

**Adresse à laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues::**

le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

**Adresse auprès de laquelle le cahier des charges et les documents complémentaires (y compris les documents relatifs à un dialogue compétitif et à un système d'acquisition dynamique) peuvent être obtenus:**

le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

**Les offres ou les demandes de participation doivent être envoyées:** le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

**I.2. Type de pouvoir adjudicateur**

Agence/office régional(e) ou local(e)

**I.3. Activité principale**

Protection sociale

**I.4. Attribution de marché pour le compte d'autres pouvoirs adjudicateurs**

Le pouvoir adjudicateur agit pour le compte d'autres pouvoirs adjudicateurs: non

Section II: Objet du marché

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Intitulé attribué au contrat par le pouvoir adjudicateur**

Świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych dla klientów Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Szczecinie.

**II.1.2. Type de marché et lieu d'exécution ou de livraison**

Services

Catégorie de services n° 25: Services sociaux et sanitaires

Lieu principal d'exécution: Miasto Szczecin.

### **II.1.3. Information sur l'accord-cadre ou le système d'acquisition dynamique**

L'avis concerne un marché public

### **II.1.4. Information sur l'accord-cadre**

#### **II.1.5. Description succincte du marché ou de l'acquisition/des acquisitions**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych dla klientów Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Szczecinie. Świadczenie usług odbywać się będzie w miejscu zamieszkania bądź pobytu klienta.

W ramach wykonania przedmiotu zamówienia Wykonawca powinien zgodnie z przekazanymi przez Zamawiającego Indywidualnymi Kartami Usług (IKU) świadczyć klientom usługi, a w sytuacjach szczególnych także przekazywać klientom korespondencję i dokumenty od Zamawiającego. Zamawiający podkreśla, że zarówno przyznawanie bądź odmowa przyznawania usług opiekuńczych lub specjalistycznych usług opiekuńczych, jak również: określanie zakresu usług opiekuńczych dla każdej osoby ubiegającej się o przyznanie tej formy pomocy, wymiaru godzin świadczenia usług opiekuńczych oraz miejsca świadczenia usług opiekuńczych stanowi wyłączną kompetencję Zamawiającego i będzie każdorazowo określane w decyzji administracyjnej, wydawanej dla klienta na podstawie przepisów ustawy o pomocy społecznej. Podstawą świadczenia usług przez Wykonawcę będzie każdorazowo IKU przekazane przez Zamawiającego. Realizacja usług opiekuńczych i specjalistycznych będzie miała miejsce w dni powszednie, soboty, niedziele i święta od 7.00 do 21.00. Zamawiający wymaga, aby usługi były realizowane wyłącznie na rzecz osoby wskazanej w IKU jako osoby, której przyznano usługi opiekuńcze z zastrzeżeniem iż w szczególnie uzasadnionych przypadkach, wynikających z konieczności natychmiastowego zapewnienia opieki klientom, Wykonawca świadczyć będzie Usługi na podstawie telefonicznego zgłoszenia potwierdzonego pisemnie najpóźniej w następnym dniu roboczym (usługi interwencyjne). Usługi interwencyjne zostaną potwierdzone także decyzją administracyjną.

#### **II.1.6. Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)**

85312100 Services de foyers de jour

#### **II.1.7. Information concernant l'accord sur les marchés publics (AMP)**

#### **II.1.8. Lots**

Ce marché est divisé en lots: oui

Il est possible de soumettre des offres pour un ou plusieurs lots

#### **II.1.9. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

### **II.2. Étendue du marché**

#### **II.2.1. Quantité ou étendue globale**

Oferty składane przez Wykonawców powinny obejmować co najmniej jedną z następujących części:

- 1) Część nr 1 – obejmuje świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych w szczególności dla klientów MOPR zamieszkałych na obszarze działania Rejonowego Ośrodka Pomocy Rodzinie – Północ,
- 2) Część nr 2 – obejmuje świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych w szczególności dla klientów MOPR zamieszkałych na obszarze działania Rejonowego Ośrodka Pomocy Rodzinie – Śródmieście,

3) Część nr 3 – obejmuje świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych w szczególności dla klientów MOPR zamieszkałych na obszarze działania Rejonowego Ośrodka Pomocy Rodzinie – Zachód,

4) Część nr 4 – obejmuje świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych w szczególności dla klientów MOPR zamieszkałych na obszarze działania Rejonowego Ośrodka Pomocy Rodzinie – Prawobrzeże.

Zamawiający przewiduje, że liczba klientów dla których będą świadczone usługi oraz liczba godzin usług wynosić będzie:

1) Dla części I około 320 osób, maksymalna liczba przyznanych godzin usług w całym okresie realizacji umowy nie może przekroczyć: 375 000 godzin usług opiekuńczych i 15 000 godzin specjalistycznych usług opiekuńczych.

2) Dla części II około 390 osób, maksymalna liczba przyznanych godzin usług w całym okresie realizacji umowy nie może przekroczyć: 375 000 godzin usług opiekuńczych i 21 000 godzin specjalistycznych usług opiekuńczych.

3) Dla części III około 206 osób, maksymalna liczba przyznanych godzin usług w całym okresie realizacji umowy nie może przekroczyć: 255 000 godzin usług opiekuńczych i 18 000 godzin specjalistycznych usług opiekuńczych.

4) Dla części IV około 153 osób, maksymalna liczba przyznanych godzin usług w całym okresie realizacji umowy nie może przekroczyć: 180 000 godzin usług opiekuńczych i 10 500 godzin specjalistycznych usług opiekuńczych.

Liczba osób korzystających z usług i liczba godzin usług może ulec zmianie w czasie wykonywania przedmiotu zamówienia ze względu na specyfikę usługi, którą cechuje zmienność potrzeb podopiecznych z uwagi na zmieniający się stan zdrowia.

## **II.2.2. Information sur les options**

Options: non

## **II.2.3. Reconduction**

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: non

## **II.3. Durée du marché ou délai d'exécution des travaux**

Début 1.1.2016. Fin 31.12.2018

Information sur les lots

Lot n°: 1

Intitulé: Świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych w szczególności dla klientów MOPR zamieszkałych na obszarze działania Rejonowego Ośrodka Pomocy Rodzinie – Północ

### **1) Description succincte**

Część nr 1 – obejmuje świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych w szczególności dla klientów MOPR zamieszkałych na obszarze działania Rejonowego Ośrodka Pomocy Rodzinie – Północ.

### **2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)**

85312100 Services de foyers de jour

### **3) Quantité ou étendue**

Zamawiający przewiduje, że liczba klientów dla których będą świadczone usługi oraz liczba godzin usług wynosić będzie około 320 osób, maksymalna liczba przyznanych godzin usług w całym okresie realizacji umowy nie może przekroczyć: 375 000 godzin usług opiekuńczych i 15 000 godzin specjalistycznych usług opiekuńczych.

#### 4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées

#### 5) Information complémentaire sur les lots

Lot n°: 2

Intitulé: Świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych w szczególności dla klientów MOPR zamieszkałych na obszarze działania Rejonowego Ośrodka Pomocy Rodzinie – Śródmieście

##### 1) Description succincte

Część nr 2 – obejmuje świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych w szczególności dla klientów MOPR zamieszkałych na obszarze działania Rejonowego Ośrodka Pomocy Rodzinie – Śródmieście.

##### 2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

85312100 Services de foyers de jour

##### 3) Quantité ou étendue

Zamawiający przewiduje, że liczba klientów dla których będą świadczone usługi oraz liczba godzin usług wynosić będzie około 390 osób, maksymalna liczba przyznanych godzin usług w całym okresie realizacji umowy nie może przekroczyć: 375 000 godzin usług opiekuńczych i 21 000 godzin specjalistycznych usług opiekuńczych.

#### 4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées

#### 5) Information complémentaire sur les lots

Lot n°: 3

Intitulé: Świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych w szczególności dla klientów MOPR zamieszkałych na obszarze działania Rejonowego Ośrodka Pomocy Rodzinie – Zachód,

##### 1) Description succincte

Część nr 3 – obejmuje świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych w szczególności dla klientów MOPR zamieszkałych na obszarze działania Rejonowego Ośrodka Pomocy Rodzinie – Zachód.

##### 2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

85312100 Services de foyers de jour

##### 3) Quantité ou étendue

Zamawiający przewiduje, że liczba klientów dla których będą świadczone usługi oraz liczba godzin usług wynosić będzie około 206 osób, maksymalna liczba przyznanych godzin usług w całym okresie realizacji umowy nie może przekroczyć: 255 000 godzin usług opiekuńczych i 18 000 godzin specjalistycznych usług opiekuńczych.

#### 4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées

#### 5) Information complémentaire sur les lots

Lot n°: 4

Intitulé: Świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych w szczególności dla klientów MOPR zamieszkałych na obszarze działania Rejonowego Ośrodka Pomocy Rodzinie – Prawobrzeże

##### 1) Description succincte

Część nr 4 – obejmuje świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług

opiekuńczych w szczególności dla klientów MOPR zamieszkałych na obszarze działania Rejonowego Ośrodka Pomocy Rodzinie – Prawobrzeże.

**2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)**

85312100 Services de foyers de jour

**3) Quantité ou étendue**

Zamawiający przewiduje, że liczba klientów dla których będą świadczone usługi oraz liczba godzin usług wynosić będzie około 153 osób, maksymalna liczba przyznanych godzin usług w całym okresie realizacji umowy nie może przekroczyć: 180 000 godzin usług opiekuńczych i 10 500 godzin specjalistycznych usług opiekuńczych.

**4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées**

**5) Information complémentaire sur les lots**

---

**Section III: Renseignements d'ordre juridique, économique, financier et technique**

**III.1. Conditions liées au marché**

**III.1.1. Cautionnement et garanties exigés**

1. Wadium należy wnieść w wysokości:

1) 14 900 PLN (słownie: czternaście tysięcy dziewięćset złotych ) dla I części zamówienia,

2) 15 300 PLN (słownie: piętnaście tysięcy trzysta złotych ) dla II części zamówienia,

3) 10 600 PLN (słownie: dziesięć tysięcy sześćset złotych ) dla III części zamówienia,

4) 7 600 PLN (słownie: siedem tysięcy sześćset złotych ) dla IV części zamówienia

w terminie do 14.10.2015 do godziny 10.00 Decyduje moment wpływu środków do zamawiającego.

Uwaga: Wykonawca powinien wyraźnie oznaczyć część/części zamówienia na które wnosi wadium np. w tytule przelewu.

Jeżeli Wykonawca składa ofertę na więcej niż jedną część zamówienia powinien zsumować kwoty właściwe dla tych części na które składa ofertę.

2. Wadium może być wnoszone:

a) w pieniądzu – przelewem na konto depozytowe Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie 13 1020 4795 0000 9102 0278 1011

b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej (z tym, że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym), gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2) ustawy z 9.11.2000

o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości – w kasie wewnętrznej Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie przy ul. Gen. Sikorskiego 3 od poniedziałku do piątku w godz. od 9.30 do 14.30.

3. Wadium może być wniesione w jednej lub kilku formach.

**III.1.2. Modalités essentielles de financement et de paiement et/ou références aux textes qui les réglementent**

**III.1.3. Forme juridique que devra revêtir le groupement d'opérateurs économiques attributaire du marché**

1. Wykonawcy składający ofertę wspólną ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy.

2. Pełnomocnictwo, o którym mowa w pkt 1 musi znajdować się w ofercie wspólnej

wykonawców. Pełnomocnictwo musi być złożone w oryginale lub kopii poświadczona za zgodność z oryginałem przez notariusza.

3. Pełnomocnik pozostaje w kontakcie z zamawiającym w toku postępowania i do niego zamawiający kieruje informacje, korespondencję, itp..

4. Oferta wspólna, składana przez dwóch lub więcej wykonawców, powinna spełniać następujące wymagania:

1) oferta wspólna powinna być sporządzona zgodnie z siwz;

2) sposób składania dokumentów w ofercie wspólnej:

a) dokumenty, dotyczące własnej firmy, takie jak np. : odpis z właściwego rejestru, oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia, zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego, informacja z KRK itp. – składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną we własnym imieniu.

b) dokumenty wspólne takie jak np.: oferta cenowa, oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu itp. składa pełnomocnik wykonawców w imieniu wszystkich wykonawców składających ofertę wspólną,

c) kopie dokumentów dotyczących każdego z wykonawców składających ofertę wspólną muszą być poświadczane za zgodność z oryginałem przez osobę lub osoby upoważnione do reprezentowania tych wykonawców.

5. Wspólnicy spółki cywilnej są traktowani jak wykonawcy składający ofertę wspólną i mają do nich zastosowanie zasady określone w pkt 1 – 4 niniejszego rozdziału.

6. Przed podpisaniem umowy (w przypadku wygrania postępowania) wykonawcy składający ofertę wspólną będą mieli obowiązek przedstawić zamawiającemu umowę konsorcjum, zawierającą, co najmniej:

1) zobowiązanie do realizacji wspólnego przedsięwzięcia gospodarczego obejmującego swoim zakresem realizację przedmiotu zamówienia,

2) określenie zakresu działania poszczególnych stron umowy,

3) czas obowiązywania umowy, który nie może być krótszy, niż okres obejmujący realizację zamówienia oraz czas trwania gwarancji jakości i rękojmi.

#### **III.1.4. Conditions particulières d'exécution**

L'exécution du marché est soumise à des conditions particulières: non

#### **III.2. Conditions de participation**

##### **III.2.1. Habilitation à exercer l'activité professionnelle, y compris exigences relatives à l'inscription au registre du commerce ou de la profession**

Liste et description succincte des conditions: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania, w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcy mają obowiązek złożyć następujące dokumenty:

1) Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia, według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do SIWZ,

W przypadku składania oferty wspólnej ww. oświadczenie składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną we własnym imieniu.

2) Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej (jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji), w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

W przypadku składania oferty wspólnej ww. dokument składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną.

3) Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

W przypadku składania oferty wspólnej ww. zaświadczenie składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną.

W przypadku składania oferty przez spółkę cywilną wykonawca musi złożyć oddzielne zaświadczenia dla każdego ze współników oraz oddzielne na spółkę.

4) Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

W przypadku składania oferty wspólnej ww. zaświadczenie składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną.

W przypadku składania oferty przez spółkę cywilną wykonawca musi złożyć oddzielne zaświadczenia dla każdego ze współników oraz oddzielne na spółkę.

5) Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy- wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

W przypadku oferty wspólnej ww. informację składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną.

6) Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust 1 pkt 9 ustawy – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

W przypadku składania oferty wspólnej ww. informację składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną.

7) Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust 1 pkt 10 i 11 ustawy – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

W przypadku składania oferty wspólnej ww. informację składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną.

2. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcy mają obowiązek także złożyć:

Listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy, albo informację o tym, że wykonawca nie należy do grupy kapitałowej, według wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do siwz, lista/informacja musi być złożona w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność przez notariusza

W przypadku składania oferty wspólnej ww. dokument składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną.

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w Rozdziale V pkt 1 ppkt 2) – 4) i 6) niniejszej siwz składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

1) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,

2) nie zalega z uiszczeniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.

- 3) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie,
  2. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w Rozdziale V pkt 1 ppkt 5) i 7) niniejszej siwz składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4 – 8, 10 i 11 ustawy.
  3. Dokumenty, o których mowa w pkt 1 ppkt 1 i 3 oraz pkt 2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w pkt 1 ppkt 2 powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
  4. Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 1 zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Przepis pkt 3 stosuje się odpowiednio.
  5. Jeśli, w przypadku wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 ustawy mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.
  6. W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu.
  7. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w Rozdziale V pkt 3 ppkt 1) niniejszej siwz składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma miejsce zamieszkania lub siedzibę, potwierdzające odpowiednio, że posiada uprawnienia do wykonywania działalności związanej z przedmiotem zamówienia.
- Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu zostanie dokonana na podstawie dokumentów złożonych przez wykonawcę, na zasadzie SPEŁNIA/NIE SPEŁNIA.

### III.2.2. **Capacité économique et financière**

Liste et description succincte des conditions: Każdy z wykonawców w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu ma obowiązek złożyć następujące dokumenty:

1) Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, według wzoru, stanowiącego załącznik nr 4 do siwz, oświadczenie musi być złożone w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność przez notariusza

W przypadku składania oferty wspólnej ww. oświadczenie składa pełnomocnik w imieniu wykonawców składających ofertę wspólną

2) Opłaconą polisę, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności

związanej z przedmiotem zamówienia.

W przypadku składania oferty wspólnej ww. dokument składa ten z wykonawców składających ofertę wspólna, który w ramach konsorcjum odpowiada za spełnienie tego warunku.

— warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że: jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę nie niższą niż:

- a) 200 000 dla części nr 1 (dwieście tysięcy złotych)
- b) 250 000 dla części nr 2 (dwieście pięćdziesiąt tysięcy złotych)
- c) 200 000 dla części nr 3 (dwieście tysięcy złotych)
- d) 150 000 dla części nr 4 (sto pięćdziesiąt tysięcy złotych)

W przypadku składania przez Wykonawcę oferty na dwie części zamówienia wysokość polisy ubezpieczeniowej musi odpowiadać sumie kwot wskazanych dla danych części zamówienia.

W przypadku, gdy jakakolwiek wartość dotycząca ww. warunku wyrażona będzie w walucie obcej, Zamawiający przeliczy tę wartość w oparciu o średni kurs walut NBP dla danej waluty z daty wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego (za datę wszczęcia postępowania Zamawiający uznaje datę umieszczenia ogłoszenia o zamówieniu w miejscu publicznym dostępnym w swojej siedzibie oraz na stronie internetowej). Jeżeli w tym dniu nie będzie opublikowany średni kurs NBP, zamawiający przyjmie kurs średni z ostatniej tabeli przed wszczęciem postępowania.

Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu zostanie dokonana na podstawie dokumentów złożonych przez wykonawcę, na zasadzie SPEŁNIA/NIE SPEŁNIA.

### III.2.3. **Capacité technique et professionnelle**

Liste et description succincte des conditions:

Każdy z wykonawców w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu ma obowiązek złożyć następujące dokumenty:

1) Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, według wzoru, stanowiącego załącznik nr 4 do siwz, oświadczenie musi zostać złożone w oryginale lub kopii potwierdzonej ze zgodność przez notariusza

W przypadku składania oferty wspólnej ww. oświadczenie składa pełnomocnik w imieniu wykonawców składających ofertę wspólną.

2) Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia, niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami, według wzoru, stanowiącego załącznik nr 5a, 5b, 5c, 5d. do siwz, wraz z oświadczeniem, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia (wymienione w ww. wykazie osób – przewidziane do świadczenia specjalistycznych usług opiekuńczych), posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień,

W przypadku składania oferty wspólnej wykonawcy składają jeden wspólny wykaz osób którymi dysponują lub będą dysponować.

Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli wykonawca wykaze że dysponuje lub będzie dysponować w każdej części zamówienia minimum 2 osobami do obsługi administracyjno-finansowej (m.in. przyjmowanie zgłoszeń od klientów i zamawiającego, planowanie i rozliczanie wykonanych usług)

a ponadto:

a. w odniesieniu do części nr 1 (Północ) minimum 66 osobami w tym:

— minimum 16 osobami które świadczyć będą specjalistyczne usługi opiekuńcze (w tym minimum: 6 pielęgniarkami, 2 rehabilitantami, 2 asystentami osoby niepełnosprawnej, 2 opiekunkami środowiskowymi oraz 4 innymi osobami które mogą świadczyć określone

specjalistyczne usługi opiekuńcze w rozumieniu § 3 ust.1 Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z 22.9.2005 w sprawie specjalistycznych usług opiekuńczych (Dz. U. z 2005 r. nr 189, poz. 1598 ze zmianami) a w szczególności posiadającymi kwalifikacje do wykonywania zawodu asystent osoby starszej, opiekun medyczny, opiekun w domu pomocy społecznej;

— minimum 50 innymi osobami które świadczyć będą usługi opiekuńcze.

b) w odniesieniu do części nr 2 (Śródmieście) minimum 80 osobami w tym:

— minimum 25 osobami które świadczyć będą specjalistyczne usługi opiekuńcze, ( w tym minimum: 8 pielęgniarkami, 2 rehabilitantami, 3 asystentami osoby niepełnosprawnej, 3 opiekunkami środowiskowymi oraz 9 innymi osobami które mogą świadczyć określone specjalistyczne usługi w rozumieniu § 3 ust.1 Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z 22.9.2005 w sprawie specjalistycznych usług opiekuńczych (Dz. U. z 2005 r. nr 189, poz. 1598 ze zmianami) a w szczególności posiadającymi kwalifikacje do wykonywania zawodu asystent osoby starszej, opiekun medyczny, opiekun w domu pomocy społecznej;

— minimum 55 innymi osobami które świadczyć będą usługi opiekuńcze.

c) w odniesieniu do części nr 3 ( Zachód ) minimum 47 osobami w tym:

— minimum 12 osobami które świadczyć będą specjalistyczne usługi opiekuńcze, (w tym minimum: 5 pielęgniarkami, 1 rehabilitantem, 1 asystentem osoby niepełnosprawnej, 1 opiekunką środowiskową oraz 4 innymi osobami które mogą świadczyć określone specjalistyczne usługi w rozumieniu § 3 ust.1 Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z 22.9.2005 w sprawie specjalistycznych usług opiekuńczych (Dz. U. z 2005 r. nr 189, poz. 1598 ze zmianami) a w szczególności posiadającymi kwalifikacje do wykonywania zawodu asystent osoby starszej, opiekun medyczny, opiekun w domu pomocy społecznej;

— minimum 35 innymi osobami które świadczyć będą usługi opiekuńcze.

d) w odniesieniu do części nr 4 ( Prawobrzeże) minimum 34 osobami w tym:

— minimum 9 osobami które świadczyć będą specjalistyczne usługi opiekuńcze w tym: 4 pielęgniarkami, 1 rehabilitantem, 1 asystentem osoby niepełnosprawnej, 1 opiekunką środowiskową oraz 2 innymi osobami, które mogą świadczyć określone specjalistyczne usługi opiekuńcze w rozumieniu § 3 ust.1 Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z 22.9.2005 w sprawie specjalistycznych usług opiekuńczych (Dz.U. z 2005 r. nr 189, poz. 1598 ze zmianami) a w szczególności posiadającymi kwalifikacje do wykonywania zawodu asystent osoby starszej, opiekun medyczny, opiekun w domu pomocy społecznej;

— minimum 25 innymi osobami które świadczyć będą usługi opiekuńcze.

Osoby przewidziane do świadczenia specjalistycznych usług opiekuńczych we wszystkich częściach zamówienia muszą posiadać przeszkolenie i doświadczenie w zakresie:

umiejętności kształtowania motywacji do akceptowanych przez otoczenie zachowań, kształtowania nawyków celowej aktywności, prowadzenia treningu zachowań społecznych.

3) Osoby przewidziane do świadczenia usług opiekuńczych we wszystkich częściach zamówienia muszą posiadać:

— ukończone szkolenie z zakresu udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej przeprowadzone przez osoby wskazane do prowadzenia tego typu szkoleń zgodnie z Ustawą z 8.9.2006 o Państwowym Ratownictwie Medycznym (Dz. U. z 2013 poz. 757 ze zmianami),

— udokumentowaną praktykę w świadczeniu usług opiekuńczych w wymiarze m.in. 180 godzin odbytą w jednostkach świadczących tego typu usługi (również w ośrodkach wsparcia, domach pomocy społecznej, rodzinnych domach pomocy społecznej, hospicjach, u podmiotów prowadzących działalność gospodarczą, w stowarzyszeniach itp.).

4) Wykonawca nie może wykazać tej samej osoby (tych samych osób) jako wykonującej usługi w ramach więcej niż jednej części (np. jeśli osoba X została wykazana jako wykonująca usługi w ramach części nr 1, to osoba ta nie może być wskazywana jako wykonująca usługi w ramach części nr 2).

5) Wykonawca zobowiązany jest zapewnić wykonywanie usług przez osoby biegle władające językiem polskim i mogące wykonywać te usługi na terenie Rzeczypospolitej Polskiej na podstawie umowy o pracę, cywilnoprawnych form zatrudnienia lub umowy o wykonywaniu świadczeń przez wolontariusza zgodnie z przepisami ustawy z 24.4.2003 o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U z 2014 r. poz. 1118 ze zmianami), z tym zastrzeżeniem, iż wykonawca ma obowiązek zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy osób świadczących usługi na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisu art. 22 § 1 ustawy 26.6.1967 Kodeksu Pracy (Dz.U. z 2014 r. poz. 1502 ze zm.) w co najmniej minimalnym zakresie określonym w Rozdziale XV Pkt 14 SIWZ.

Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu zostanie dokonana na podstawie dokumentów złożonych przez wykonawcę, na zasadzie spełnia/nie spełnia.

### **III.2.4. Informations sur les marchés réservés**

#### **III.3. Conditions propres aux marchés de services**

##### **III.3.1. Information relative à la profession**

La prestation est réservée à une profession déterminée: oui

Références des dispositions législatives, réglementaires ou administratives applicables:

Osoby wskazane do świadczenia specjalistycznych usług opiekuńczych muszą spełniać warunki określone w § 3 ust.1 Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z 22.9.2005 w sprawie specjalistycznych usług opiekuńczych (Dz.U. z 2005 r. nr 189, poz. 1598 ze zmianami).

##### **III.3.2. Informations sur les membres du personnel responsables de l'exécution du marché**

Obligation d'indiquer les noms et qualifications professionnelles des membres du personnel chargés de l'exécution du marché: non

## **Section IV: Procédure**

---

### **IV.1. Type de procédure**

#### **IV.1.1. Type de procédure**

Ouvert

#### **IV.1.2. Informations sur les limites concernant le nombre de candidats invités à participer**

#### **IV.1.3. Informations sur la réduction du nombre de solutions ou d'offres durant la négociation ou le dialogue**

### **IV.2. Critères d'attribution**

#### **IV.2.1. Critères d'attribution**

Offre économiquement la plus avantageuse, appréciée en fonction des critères suivants

Critères énoncés ci-dessous

1. Cena. Pondération 40

2. Jakość. Pondération 35

3. Wskaźnik zatrudnienia na umowę o pracę osób świadczących usługi opiekuńcze oraz specjalistyczne usługi opiekuńcze.. Pondération 20

4. Minimalne gwarantowane wynagrodzenie osób świadczących usługi netto. Pondération 5

#### **IV.2.2. Enchère électronique**

Une enchère électronique sera effectuée: non

### **IV.3. Renseignements d'ordre administratif**

#### **IV.3.1. Numéro de référence attribué au dossier par le pouvoir adjudicateur**

DO/341-5/15

#### **IV.3.2. Publication antérieure relative à la présente procédure**

non

#### **IV.3.3. Conditions d'obtention du cahier des charges et de documents complémentaires ou du document descriptif**

#### **IV.3.4. Date limite de réception des offres ou des demandes de participation**

14.10.2015 - 10:00

#### **IV.3.5. Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner ou à participer aux candidats sélectionnés**

#### **IV.3.6. Langue(s) pouvant être utilisée(s) dans l'offre ou la demande de participation**

polonais.

#### **IV.3.7. Délai minimal pendant lequel le soumissionnaire est tenu de maintenir son offre**

Durée en jours: 60 (à compter de la date limite de réception des offres)

#### **IV.3.8. Modalités d'ouverture des offres**

Date: 14.10.2015 - 10:15

Lieu:

Gmina Miasto Szczecin – Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Szczecinie ul. Gen. Sikorskiego 3, 70-323 Szczecin (pok. 302).

## **Section VI: Renseignements complémentaires**

---

### **VI.1. Renouvellement**

Il s'agit d'un marché renouvelable: oui

Calendrier prévisionnel de publication des prochains avis: 2018 rok.

### **VI.2. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne:  
non

### **VI.3. Informations complémentaires**

1. Inne dokumenty wymagane przez zamawiającego:

1) formularz oferty zgodnie z Rozdziałem I pkt 3 SIWZ;

w przypadku składania oferty wspólnej należy złożyć jeden dokument

2) odpowiednie pełnomocnictwa;

tylko w sytuacjach określonych w Rozdziale I pkt 5 zdanie 2 SIWZ lub w przypadku składania oferty wspólnej (Rozdział III pkt 1 SIWZ)

3) oświadczenie na formularzu oferty stanowiącym załącznik nr 1 do SIWZ wskazujące część zamówienia, której wykonanie wykonawca powierzy podwykonawcom (jeżeli wykonawca przewiduje udział podwykonawców);

w przypadku składania oferty wspólnej należy złożyć jeden dokument

4) oświadczenie o ilości osób zatrudnionych na umowę o pracę na formularzu oferty stanowiącym załącznik nr 1 do SIWZ celem przyznania punktów w kryterium „wskaźnik zatrudnienia na umowę o pracę”;

w przypadku składania oferty wspólnej należy złożyć jeden dokument

5) oświadczenie o gwarantowanym minimalnym wynagrodzeniu netto za jedną godzinę świadczenia usług dla osób przewidzianych do świadczenia usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych na formularzu oferty stanowiącym załącznik nr 1 do siwz celem przyznania punktów w kryterium „minimalne gwarantowane wynagrodzenie netto osób świadczących usługi opiekuńcze”

w przypadku składania oferty wspólnej należy złożyć jeden dokument

5) koncepcję wykonania usług celem przyznania punktów w kryterium „jakość”.

w przypadku składania oferty wspólnej należy złożyć jeden dokument

(ww. dokumenty muszą być złożone w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza)

2. Postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego

3. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych zgodnie z opisem zawartym w pkt 5 Rozdziału XV siwz Opis przedmiotu zamówienia. Wykonawca może złożyć ofertę na jedną, lub maksymalnie dwie części zamówienia. Oferta częściowa musi obejmować wszystkie pozycje w danej części zamówienia.

4. Zamawiający przewiduje udzielanie zamówień uzupełniających, jednak nie więcej niż 50 % wartości zamówienia podstawowego dla każdej części zamówienia i polegających na powtórzeniu tego samego rodzaju zamówień.

5. Adres strony internetowej Zamawiającego [www.bip.mopr.szczecin.pl](http://www.bip.mopr.szczecin.pl)

6. Zgodnie z art. 24 ust 2a ustawy, Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcę, który w okresie 3 lat przed wszczęciem postępowania, w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, w szczególności, gdy wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co zamawiający będzie w stanie wykazać za pomocą dowolnych środków dowodowych. Zamawiający nie wykluczy z postępowania o udzielenie wykonawcy, który udowodni, że podjął konkretne środki techniczne, organizacyjne i kadrowe, które mają zapobiec zawinionemu i poważnemu naruszaniu obowiązków zawodowych w przyszłości oraz naprawił szkody powstałe w wyniku naruszenia obowiązków zawodowych i zobowiązań się do ich naprawienia.

7. Zamawiający dopuszcza na etapie realizacji umowy dokonanie w niej zmian w następujących przypadkach:

- a) zmianie stanu prawnego w zakresie dotyczącym realizowanej umowy, który spowoduje konieczność zmiany sposobu wykonania przedmiotu umowy, przez Wykonawcę;
- b) wystąpienia obiektywnych niezależnych od woli stron umowy okoliczności skutkujących potrzebą zmiany terminu realizacji przedmiotu umowy,
- c) zmian w wykazie osób przewidzianych do realizacji zamówienia, pod warunkiem spełniania przez te osoby warunków określonych w SIWZ z jednoczesnym zapewnieniem zatrudnienia osób na podstawie umowy o pracę w wymiarze określonym w SIWZ,
- d) wystąpi konieczność zlecenia usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych ponad szacunkowe ilości określone w niniejszej umowie i SIWZ, jednakże zmiana ilości godzin poszczególnych Usług dopuszczalna jest wyłącznie w granicach maksymalnej wysokości zobowiązań Zamawiającego wobec Wykonawcy, wynikającej z § 6 ust. 7 niniejszej umowy,
- e) zmiany wynagrodzenia w przypadku wystąpienia którejkolwiek ze zmian przepisów w art. 142 ust.5 ustawy Prawo zamówień publicznych.

#### **VI.4. Procédures de recours**

##### **VI.4.1. Instance chargée des procédures de recours**

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza  
Adresse postale: ul. Postępu 17a  
Ville: Warszawa  
Code postal: 02-676  
Pays: Pologne

#### **VI.4.2. Introduction de recours**

Précisions concernant les délais d'introduction de recours: 1. Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI ustawy: odwołanie i skarga.

2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu w terminie określonym w art. 182 ustawy.

3. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

#### **VI.4.3. Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus sur l'introduction de recours**

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza  
Adresse postale: ul. Postępu 17a  
Ville: Warszawa  
Code postal: 02-676  
Pays: Pologne

#### **VI.5. Date d'envoi du présent avis**

16.9.2015